

07/2013

Mod: **KEB-E80**

Production code: **GR80E**



Diamond
catering equipment

Notice d'utilisation et d'installation (FR) GR 40 E - GR 60 E - GR 80 E

UTILISATION

Présentation de l'appareil

Les gyros sont disponibles en 6 versions (3 hauteurs de broche, 2 types d'énergie : gaz et électrique). Selon les hauteurs de broche, vous pouvez rôtir de 15, 25 ou 40 kg de viande. Les parties mobiles de ces appareils sont montées sur roulements à billes ; ainsi le moteur n'est pas chargé axialement.

Ces appareils sont à usage professionnel et doivent donc être utilisés par du personnel qualifié. Ils doivent être installés conformément aux réglementations en vigueur par un installateur qualifié.

La plaque signalétique se situe à l'arrière de l'appareil.

Dimensions et capacité

Appareil	Dimensions	Hauteur utile de broche	Capacité (en kg)
GR 40 E	580 x 660 x 695	530	15
GR 60 E	580 x 660 x 870	660	25
GR 80 E	580 x 660 x 1045	820	40

Caractéristiques techniques

Appareil	Puissance	Nombre de résistances
GR 40 E	3600 W	3
GR 60 E	5200 W	4
GR 80 E	6500 W	5

Fonctionnement

Le déplacement du chariot de résistance se fait après avoir desserré les 2 vis latérales et permet ainsi de régler la distance entre la viande et la zone de chauffe.
L'interrupteur en façade permet la mise en route du moteur tourne broche.

Les appareils sont équipés d'une prise de courant permettant d'utiliser un couteau électrique.

Vous disposez de 2 ou 3 commutateurs de réglage de la puissance de chauffe :

- 0 Arrêt
- ½ Demi puissance
- 1 Pleine puissance

Entretien

Votre appareil doit être régulièrement nettoyé à l'aide d'une éponge humide.

Ne nettoyez pas votre appareil sous un jet d'eau : les infiltrations risqueraient de l'endommager.

Pour un meilleur service, nous vous conseillons un entretien tous les 6 mois à faire effectuer par un installateur qualifié.

Installation

Note : Les parois latérales de votre appareil ne doivent pas être situées près d'un mur ou d'une cloison constituée d'un matériau combustible ou si ce n'est pas le cas, le recouvrir d'un matériau bon isolant thermique.

Une distance de 30 cm par rapport à la cloison est jugée suffisante.

Raccordement électrique

Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié.

Avant d'effectuer le raccordement électrique, vérifiez la tension et les courants admissibles par votre réseau.

Les gyros GR 40 E se raccordent en 230 V monophasé.

Les gyros GR 60 E se raccordent en 400 V 3 phases + neutre + terre ou 230 V monophasé (vérifier la dimension des conducteurs du cordon au moins égal à 2,5 mm²)

Les gyros GR 80 E se raccordent en 400 V 3 phases + neutre + terre ou 230 V monophasé (vérifier la dimension des conducteurs du cordon au moins égal à 4 mm²).

Correspondance des couleurs de câble :

Phase	Brun
Neutre	Bleu
Terre	Jaune/Vert

Use and installation manual (FR) GR 40 E - GR 60 E - GR 80 E

USE

Presentation of the device

There are six versions of the gyros available (3 spit heights, 2 types of power: gas and electricity). Depending on the spit heights, you can roast 15, 25 or 40 kg of meat. The moving parts of these devices are mounted on ball bearings and the motor is not loaded endwise.

These devices are for professional purposes and are exclusively for use by qualified staff. They must be installed according to the current regulations by a qualified installer.

The nameplate is on the back of the device.

Size and capacity

Device	Size	Effective spit height	Capacity (en kg)
GR 40 E	580 x 660 x 695	530	15
GR 60 E	580 x 660 x 870	660	25
GR 80 E	580 x 660 x 1045	820	40

Technical characteristics

Device	Power	Number of elements
GR 40 E	3600 W	3
GR 60 E	5200 W	4
GR 80 E	6500 W	5

Operation

The movement of the resistor elements is possible when the two side screws have been undone so as to adjust the distance between the meat and the heating area.

The front mounted switch is used for starting the spit drive motor.

The devices have a power outlet allowing the use of an electric knife.

There are two or three selectors for adjusting the heating power:

- 0 Off
- ½ Half-power
- 1 Full power

Maintenance

Your device needs to be cleaned regularly with a damp sponge.

Do not clean your device with a jet of water: infiltration could cause it damage.

For better service, we recommend maintenance every six months performed by a qualified installer.

Installation

Note: The side walls of your device must not be situated near a wall or partition consisting of flammable material or if so, such materials must be covered with effective insulation. Allow a distance of 30 cm with respect to the wall.

Electrical connection

Electrical connection must be performed by qualified personnel.

Before making electrical connection, check the permissible voltage and current of your network.

The GR 40 E gyros are connected to 230 V single phase.

The GR 60 E gyros are connected to 400 V 3 phase + neutral + ground or 230 V single phase (check the size of the cable conductors is at the least 2.5 mm²)

The GR 80 E gyros are connected to 400 V 3 phase + neutral + ground or 230 V single phase (check the size of the cable conductors is at the least 4 mm²)

Cable colour correspondence:

Phase	Brown
Neutral	Blue
Ground	Yellow/Green